

THE 10 KOBECOCO

特集/リトグラフ
「若い女たち」小磯良平

OCTOBER 1976 NO.186

神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
昭和51年10月1日印刷 通巻186号
昭和51年10月1日発行 毎月1回1日発行



BENIYA

枯れ葉色のウィンドーに光る
知的な感覚、
BENIYA ÉLEVÉ
COLLECTION
美しいヨーロッパのメッセージ。



LADIES SHOP
Beniya
the ladies fashion of the season. creative beniya

本店／神戸市生田区三宮町1丁目 TEL.332-2135 エルベ店・さんちか店 KOBE・OSAKA・TOKYO

ショーティは時と、ところを選ばない。



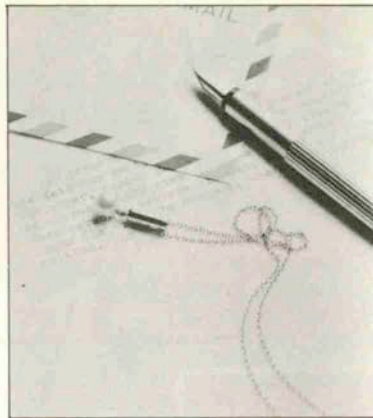
A.M. 7:30

ショーティをつけると、いい
1日が始まります。ほんと。



A.M. 9:30

なぜかみんなの目がまぶしい
朝。ショーティのせい。



A.M. 11:00

ハイツ秘書室です。趣味の良
さも買われています。



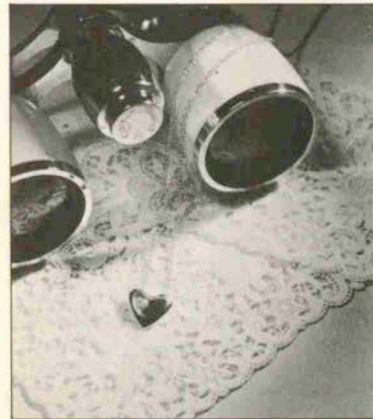
P.M. 12:00

デザインもいろいろ。お好き
なメニューをどうぞ。



P.M. 3:00

スポーツウェアをタウンに
着るのが流行なんですよ。



P.M. 9:00

ピアノリサイタルの夜は気分
を出しましょうか。

世界の宝石店
MIKIMOTO

神戸店=三ノ宮-神戸国際会館TEL.221-0062

●大阪支店=堂島-新大ビル TEL.341-0247

●京都支店=河原町-錦糸BAL TEL.241-2970

●大阪=阪急・阪神・高島屋・大丸・近鉄上

本町店・松坂屋

●本店=東京-銀座4丁目 TEL.535-4611



Mexico の花祭りの日 Juan Tan (Nagasaki)

●札幌：札幌店、札幌外南部 ●東京：銀座店、東京外南部、田崎パールギャラリー、ヒルトン店、オータニ店、京王プラザ店、東京プリンス店、高輪プリンス店 ●大阪：大阪支店、大阪プラザ店 ●神戸：神戸外南部、パールファーム神戸、さんプラザ店 ●福岡：福岡支店、天神プラザ店 ●海外：香港、ニューヨーク、カタログご希望の方は、〒107 東京都港区赤坂1-3-5田崎真珠販売企画室まで、ご職業・お電話番号を附記してご請求下さい。



あなたの真珠はパールマークの店で

時は去り、美は静止する。

長方形の大胆な大きさ、宝石のおおらかな配置の仕方。このペンダントには
プリミティブな美しさが漲っている。

千年前であっても、讃嘆の声でむかえられたにちがいない。

TASAKI PEARLS
田崎真珠

ペンダント ¥1,300,000 ラピスラズリ、真珠、南洋真珠、ダイヤモンド
エメラルド、ルビー、アイボリー、K14、樹脂



FANTASY KOBE 10月

風に凜とした秋の気配を感じた時
胸を紅い燦めきがよぎる。



.. 宝飾店
Tajima
タジマ

元町2丁目 TEL 331-5761代表



タジマでは宝石の鑑定を無料でご相談に
応じておりますのでお気軽にご利用下さい。
定休日は水曜日です。

創作舞踊「月山」で初の演出

藤田佳代

(モダンダンス)カメラ・藤原保之

舞踊歴は長い。中学時代から法貴聖二舞踊研究所に属し、舞台にもその頃から上っている。しかし、舞踊家として生きることを決意したのは神戸高校二年のとき。「外科医か踊りかのどちらかをやりたかったんです。二股は無理だから結局、どうしてもやりたかった踊りをとったんです」眠れない夜が続き、悩み抜いて出した結論だった。やがて、神戸大学に進み社会学を専攻する。夙川の水は汚れ、魚も住まなくなった――。誰が汚したの……。その憤りが五、六年前に「孤魚」「汚魚」として舞踊化された。東北地方にみられた貧困ゆえの赤子の間引き。母の哀しみと闇に葬られた子供の魂の怨念と慟哭を「しゃぼん玉」「夜泣き石」で演じた。この七月の「鳥」ではカミネ油症、サリドマイド禍の問題を扱い、独自の境地を開いて来た。その内奥には人間としての義憤が込められている。「社会性のない芸術なんてありえないと思いますね」そして、九月の'76兵庫県秋の芸術祭洋舞合同特別公演の「月山」で初めて演出を手掛けた。「今後のことを考えると、さて、どうしようかと……。「月山」のように与えられた材料を料理することならいいんですが、自分から材料を見つけるとなると……」

古典や詩の世界をもっと勉強しなければという。垂水区在住。



神戸っ子 自慢の味

旅のお伴に.....

肉めし



神戸名物

伝統ある神戸肉の味に
真心の味を添えて70年——
淡路屋の“肉めし”

親しみ深い名物の味わいです。



味づくり70年

神戸駅・新神戸駅

お弁当の

あわじや

〒650 神戸市生田区相生町2 テレックス5622-609 ☎(078) 351-1682  淡路屋

阪神間各フェリー・汽船のりば・船内売店・中国自動車道各売店・そごう神戸店9階・大丸神戸店地1階でも販売いたしております。

若いミュージカルの作曲家

前田繁美

(大阪音楽大学
二回生)

カメラ・米田定蔵

劇団神戸が10月14、15日に神戸文化ホールで上演する(午後6時より)、安水稔和さんの書きおろしのミュージカル「紫式部なんか怖くない」(演出美術/夏目俊二)で、音楽を担当する前田繁美さんは、まだ大阪音楽大学二回生の若い神戸っ子。幼稚園の時からピアノを習い、同大学付属高校から声学を専攻している。昨年の夏目俊二さんの演出のミュージカル「可愛い女」でキャストに応募したのがきっかけで、今年の6月に上演された「街と飛行船」で初めて作曲を手がけた。そして今度の「紫式部なんか怖くない」でも、全曲約百曲近くを創作する。このミュージカルにはクラシックからフォーク、ロック、スパニッシュ風なもので、ありとあらゆる音楽が組み込まれるので、前田さんも大いにやり甲斐があるようだ。前田さん自身は、ボールモータリアが大好きで、いわゆる叙情的な流れる音が、彼の個性といえるだろう。夏目さんは、「もう気心もわかつてるし、彼の繊細な神経で、広がりのあるダイナミックな曲を手がけてもらってます。彼を起用したことには自信がありますね」と若い作曲家に期待している。

(山本通りにて)



秋。
ぶどう色の
想い出が…。



緑の木々を囲んで川が流れ、吹きぬけにな
った大屋根を通して青空が広がり—空が
見える地下街。神戸駅の表玄関は味自慢と
個性豊かなオシャレした店が並びます。



陽気でおしゃれ好き、センスがよくてどこ
かが違う神戸っ子。そんな人たちに愛され、
育てられたこの地下街。鏡のクロバーロ
ードに、今、クラシカルモダンの風が。



SUNKOBE

神戸駅前地下街



鏡のクロバーロード

Santica Town 神戸三宮



さんちかタウン の明日を担う

昨年十月、さんちかタウンは満十周年を迎えて、幸せのクロ―バーをちりばめて改装一新、変身した。

その中でさんちかタウンの若い推進力として活動するグループがさんちかタウン「もぐら会」である。さんちかタウンを形成する各店の「研究と親善」を目標に十六名のメンバーでもって結成されて今年で11年。メンバーも二十七名に増え、その成果が着実に現われつつあるのは明白である。何故ならその人と人との触れ合いのなかでの広い範囲の情報の累積が、それぞれの商売の原動力となってきたからであり、このもぐらたちは地下だけでなく、地上でも元氣ハツツなのである。

前列左より

（セリザワ）

芹沢 貞雄

（コマツヤ）

衣笠 悦三

（神戸地下街）

森本 泰好

（まさ）

飯田 存

（マルタイ）

大内 信行

（ひらた）

平田 勝年

後列左より

（UCC上島珈琲本社）

木村 正章

（アポロ）

上島 達司

（菊秀）

白井 孝之

（栄弥）

橋本 輝男

（三和）

山崎 綸也

（雅樹）

福田 宏

（敬称略）

（30頁もくらなくだい）

光の海を望む坂道の街コウベ 神戸っ子ライフを創る林商事



●北野ロイヤルハイツ



●トアロード林第1ビル



北野ロイヤルハイツ見取図

6F~9F
敷金/坪25万円
貸室料
坪6,000円(月)
分割
坪6~7,000円



兵庫県知事免許(2)第5453号

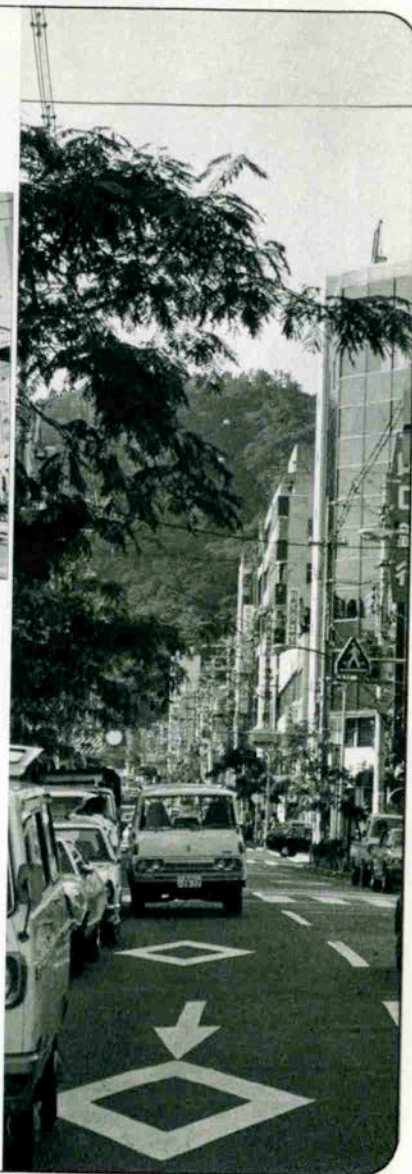


林商事

株式会社

神戸市生田区下山手通2丁目21

☎078(391) 0261~3



新井満さんの組曲「月山」のテーマがスタート。通しの稽古の開始。藤田佳代さんの演出による「月の山」から「死の山」までの全十曲の創作舞踊。床を這い、小刻みに蠢動する黒い群舞。その間を縫って五木田勲さんと今岡頌子さんのあるいは激しく、あるいは凝結した踊りが続く。公演まであと十日。全員、汗だく。稽古場の隅には新井さんの姿も見え、今や稽古は佳境に入った。(九月十三日)



(今岡 頌子バレエ教室にて)

熱気が狭い稽古場に充満している。公演まで一月余り。袴垂の松本幸三さんが朗々と歌う。その女の近衛真理さんはベテランの演技。紫の弟の松岡直樹さんは、まだ本調子ではないが歌い続ける。紫の小倉啓子さんは劇団神戸七年のキャリアにもいわず、紫の一人一人の動きに夏目俊二さんの厳しい眼が走る。まだ、音楽も台詞も削って行く段階。その夜も遅くまで稽古が続けられていた。(九月七日)



(上月 倫子バレエ研究所にて)

76兵庫県 / 秋の芸術祭洋舞合同公演

■創作舞踊

「月山」

76兵庫県秋の芸術祭 / 劇団神戸公演

■ミュージカル

「紫式部なんか怖くない」

●コウベスナップ

オリジナルに挑む。

神戸の 中の 情景_{《10》}

文・亜騎 保
絵・津高 和一

船・そのレゾナンス

隣家の女性に連れられて、神戸港沖の船を訪れた記憶がふとよみがえる。兵庫の古ぼけた軒並みを出て、舶来風にざわめく港まで、どう行つたのか思い出せないが、コレア丸という当時の外航船としては巨体が鮮かに浮かび出る。船室で、食べ慣れぬライス・カレーを目の前に、そのたつぷりと盛られた大皿をどうさばけばよいのか、スプーンを手にしたまま、とまどいと嬉しさに子供ごころを動悸打たせてじっとしていた。長い航海のあげくにやつと帰つてはきたが、下船できぬ男の許へ、おそらくはただならぬ心の女が会いに行く人間の縞模様など、わかる筈もなくまた微妙な綾取りの中へ、なぜ連れて行かれたのかもわからない。――大正の終りごろ。長い日月を陸に帰れぬ男を、じつと待つ女たちのうす暗く小さい家が、兵庫界限にはまだ数多く見られたものである。そこにどれほどの大人の話がうずまいてきたか、知るにはまだ早かった。ライス・カレーと外航船。この取り合わせが幾十年を過ぎた今にあつても、私の心にかん高い鋭い音をかき鳴らす。

神戸の南の縁から始まる紺青の海。今日も内部へのめりこむような黒い色たたえて、いささかも動かない船に、人間の燃える話を聞いてみたい。



神戸のディテール

Detail of KOBE 〈40〉

石阪 春生

写真／杉尾友士郎







ブレザー
タートルネックセーター
赤いセーター(ランパン)

ウネのファッションスピリット
『良き時間、良き装い』

そんな気持ちをこめて

10月下旬に

新しいウネが

誕生します。

神戸らしさ、専門店の
良さがいっぱい

新しいウネ。さて、どんな
姿で皆様にお目にかかるか
お楽しみにお待ち下さい。

世界のオシャレをおとどける

ウネ

神戸元町1丁目 TEL 331-3112

東急百貨店 渋谷店・日本橋店
札幌店・吉祥寺店

bonjour Courrèges



Courrèges Show

アンドレ・クレージュと彼の
マヌカン達が、パリのきらめ
きをそのままに皆様にお届け
するファッションショー。

★11月11日 / OSAKA

ロイヤルホテル

15^h 30 / ￥10,000.-

17^h 30 / ￥20,000.-

★クレージュショーのご予約は、クレ
ージュサノへをはじめ、サノへ各店
にて承っております。

Courrèges Sanohe

トアロード

TEL 078(331)1952

どこまで素敵になるつもり。

すっぽり秋色につつまれて—ニットサロン・リザ。

10月の素敵なお客さま

もと東洋の魔女、そして今は、宝飾店の美しい店長として、あるいはバレーボールのコーチとして奥さまとして大活躍の半田さん。大きなサイズで活動的なお洋服がここにはあるから…とおっしゃいます。きびきびしたものごしに、華やかな女らしさが匂う、そんな印象です。

京都市の
半田百合
子様



ぜひ一度お立ち寄りください。

ゆったりと落ち着いたリザ・サロンで、コーヒーでも召しあがりながら、アドバイザーとお話しませんか。秋のあなたのファッションプラン。

poushal ポーシャル

秋、一段と深える本格的なコーディネート

saffio サフィオ

流れるシルエットに小粋な秋のプリント

Luna di Crespy ルイザディグレンジー

あざやかに、シックに…イタリアンプリント

ville d'azur ビルダジュール

洗練されたキャリアウーマンのファッション

WORLD COORDINATE ワールドコーディネイト

すなおに、そして活動的に
PRESENTED BY WORLD CO. LTD



トータルコーディネートサロン
LIZA

PRESENTED BY WORLD CO. LTD

神戸・本店/☎078(391)6806/営業時間:AM11:00~PM8:00

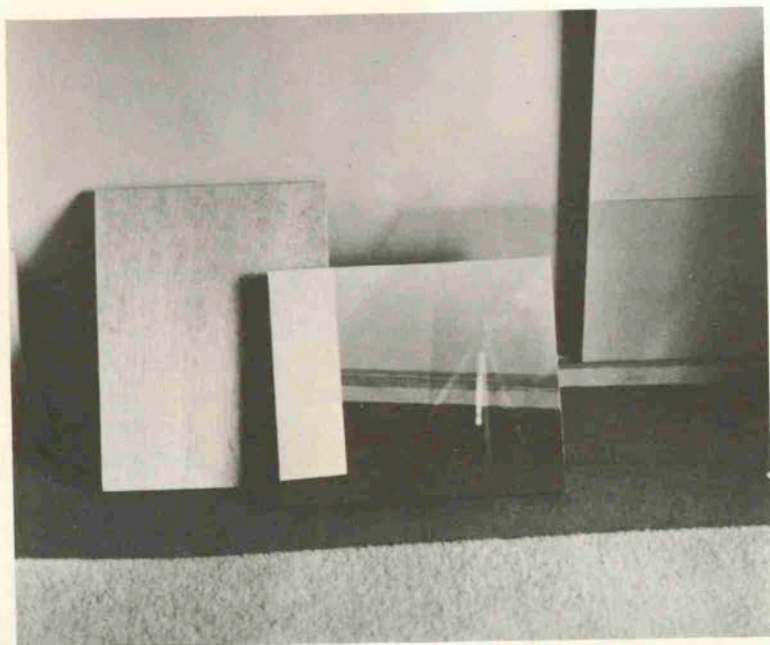
三宮センタープラザ3階 FASHION PARK

10月 目次

これは神戸を愛する人々の雑誌です
あなたのくらしに楽しい夢をおくる
神戸を訪れる人々にやさしい道しるべ
これは神戸っ子の手帖です

表紙／小磯良平
セカンドカバー／中西 勝

- 7 神戸っ子／藤田佳代／前田繁美
11 ある集い／さんちかタウンもぐら会
13 コウベスナップ／オリジナルに挑む
14 神戸の中の情景(10)／文・亜騎 保／絵・津高和一
16 神戸のディテール(40)／石坂春生／カメラ・杉尾友士郎
25 わたしの意見／吉井順一
27 随想／鉢木伸一郎／多摩季子／当津 隆
30 ある集いその足あと／さんちかタウンもぐら会
32 私の交友録(その3)／吉村 一夫
34 甲南学園と神戸(2)／和田邦平
36 三遊亭團生インタビュー／バカに美人に見えたりネ。
38 キャンペーン／ファッション都市神戸を考える(15)
40 洋菓子とは神戸文化のパロメーター
42 吉川 進／河本春男／光葉貞夫／松宮隆男／立川豊喜
44 経済ボケットジャーナル
46 技術ジャーナル(112)／諸岡博雄
48 座談会／金山平三画集／発刊に寄せて
52 飛松 隆／横崎四郎／佐藤 康／伊藤 誠
54 座談会／紫式部なんか怖くない
60 安水穂和／阿部 望／近衛真理／夏目俊二／小倉啓子
62 メッセレポート(2)／胎動する見本市都市
64 座談会／松谷富士男／細川数夫／藤本ハルミ／中原武志
66 三浦明定／田中謙司
70 特別企画・小磯良平の世界／若い女たち
72 神戸の催しものご案内(10月)
74 人間模様(第9回)／鬼塚喜八郎／文・重森 守
76 夏の宴8の会
78 動物園飼育日記(112)／訪中シリーズ①／亀井一成
80 神戸を福祉の町に(34)／橋本 明
82 ファッションレポート(2)／金子正男
84 KFSニュース
86 二頁の絵本(4)／岡田 淳
88 淀立見席(57)／淀川長治
90 女性百景(51)／細川 董／絵・浅野俊一
92 ぴつといん
94 神戸百店会だより
96 ボケットジャーナル
98 ひとり歩きのためのヨーロッパの美術館(9)
100 紺碧海岸の巨匠たち(上)／伊藤 誠
102 神戸っ子トラベルコーナー
104 連載小説 帰宅(4)／谷原幸子／絵・西村 功
106 トーク&トーク
108 ボエムドコウベ／三宅 武／カメラ・藤原保之
110 海船港／クウェート貨物船イブンマジッド号
112 カメラ・米田定蔵／藤原保之



「無題」 斎藤 智

PLAZA KOBE



●サンロイヤルプラザ神戸

10F ファッション ジョイ ブラザ ファッション広場と飲食&ファッション雑貨・ギフト

9F ホビー アンド サービス 美容院・ツーリスト・雑貨

8F エレガンス タウン ファッション雑貨とショウ

7F ロイヤル ファッション ストリート 世界のオートクチュール・ブティック

6F ヤングファッションタウン 個性派ファッション雑貨専門店

5F 駐車場

4F 駐車場

3F インフォメーション & ファッションパーク

10Fプチロイヤルテナント募集中

あなたの夢を小さなスペースに！

そんな小店舗の集合スペースが、プチロイヤルです。

■プロデュース—平林デザイン

■賃貸区画数—26区画

■一区画契約面積—10㎡～25㎡

■募集期間—昭和51年8月～10月10日

■竣工予定—昭和51年11月末

●入店条件

■保証金 700,000円～1,100,000円

■家賃 17,000円～20,000円

■その他 管理費等

●プチロイヤル申込先

神戸都市開発株式会社 担当/阿部 078-321-3744～6

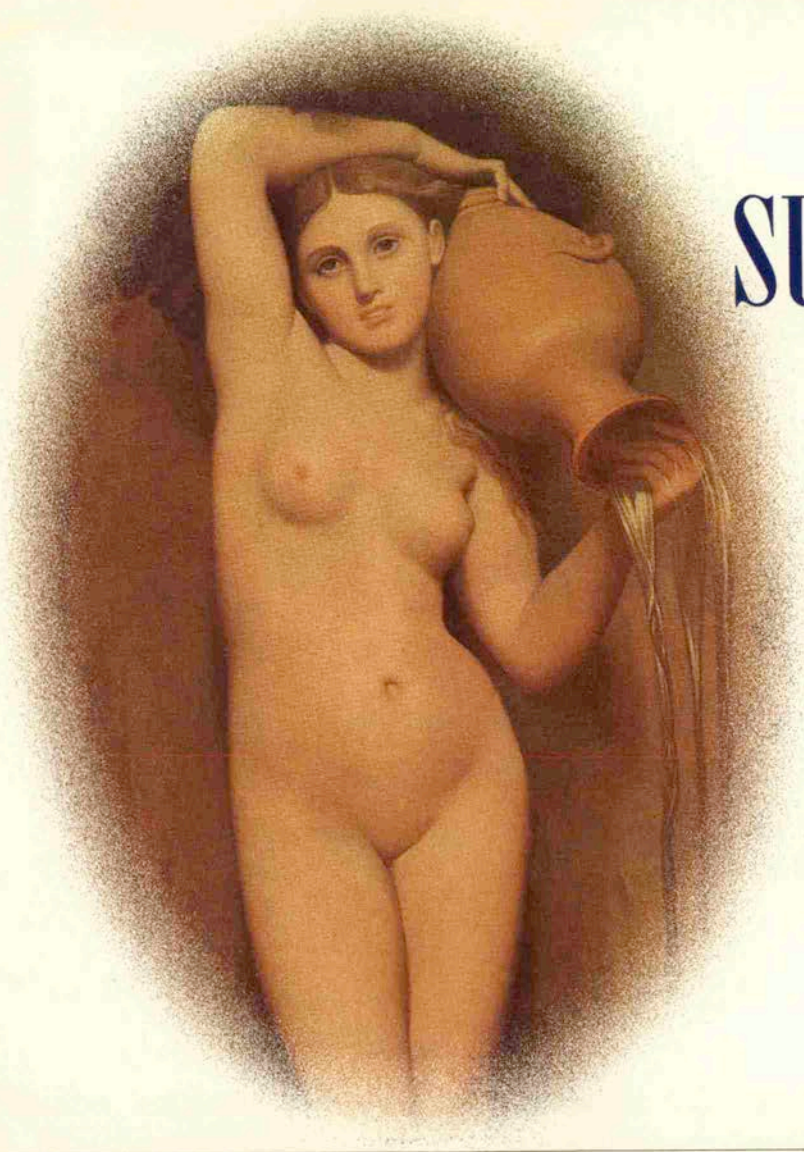
SUN ROYAL PLAZA KOBE

神戸都市開発株式会社

神戸市生田区三宮町1丁目5ノ4 サンプラザ内

PHONE (078) 321-3744～6

泉。
湧き出る
新しい
流れ。



SUN ROYAL

エレガンスな装いは
サンロイヤルコウベから。
世界のトップブランド店が
ずらり神戸に上陸。
ほんものが判るあなたへ…。



誘う、惑星。

あの方を、
誘い惑わす星に、なるのです。
あなたは、この秋、
ファッションの新惑星。

FASHION PARK

三宮さんプラザ3F
センタープラザ3F

営業時間11:00～20:00 定休日第3月曜日